



БАЛТИЙСКИЙ
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ИММАНУИЛА КАНТА

Особенности проектирования и реализации образовательных программ гуманитарных направлений подготовки БФУ им. И. Канта, участвующих в пилотном проекте апробации новой модели уровней высшего образования

Бударина А.О., д.п.н., проф.,
руководитель ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

16-18 ноября 2023 г.



НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ), УЧАСТВУЮЩИЕ В АПРОБАЦИИ В 2023 ГОДУ. ЭТАПЫ ВНЕДРЕНИЯ

Базовое высшее образование

44.00.00 Образование и педагогические науки

44.03.03 Специальное (дефектологическое)
образование

44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

40.00.00 Юриспруденция

40.03.01 Юриспруденция

40.05.04 Судебная и прокурорская
деятельность

04.00.00 Химия

04.03.01 Химия

1



30 июня 2023

Разработка образова-
тельных стандартов
и программ

2



1 сентября 2023

Обучение
по разработанным программам

Специализированное высшее образование

44.00.00 Образование и педагогические науки

44.04.01 Педагогическое образование

44.04.02 Психолого-педагогическое образование

44.04.03 Специальное (дефектологическое)
образование

40.00.00 Юриспруденция

40.04.01 Юриспруденция

04.00.00 Химия

04.04.01 Химия

Аспирантура

5.8 Педагогика

5.8.7 Методология и технология
профессионального образования

1.4 Химические науки

1.4.3 Органическая химия

3



10 июля 2024

Общественное
обсуждение итогов
апробации

Базовое высшее образование

45.03.02 Лингвистика

Перевод и
переводоведение

Специализированное высшее образование

45.04.02 Лингвистика

Прикладная магистратура:

- Перевод для международного бизнеса и дипломатии
- Мультикультурные компьютерные игры в лингвистическом образовании
- Аудиовизуальный перевод (раз в два года)

Исследовательская магистратура:

- Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект

Перспектива:

- Сопроводительный перевод и перевод жестового языка

Аспирантура

5.9.6 Германские языки



РЕДИЗАЙН НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ ЛИНГВИСТИКА

- *Три рабочих языка перевода (А-В, А-С, В-С)*
- *Практико-ориентированное обучение;*
- *Проектные мастерские;*
- *Тематическая гармонизация курсов в триаде «Практический курс языка - Переводческие дисциплины - Переводческая практика»*
- *Внедрение новых форм аттестации студента (профпробы после 3 курса) ;*
- *модернизация информационно-технологического блока дисциплин;*
- *Внедрение инновационных формы организации практики (имитационное переводческое бюро, реализация совместных переводческих проектов с библиотекой БФУ (научный и зал редкой книги), издательством БФУ*
- *Совершенствование форм итоговой аттестации (государственные профессиональные экзамены УП и ПП, аналитическое эссе)*

Образовательная модель «Лингвистика»

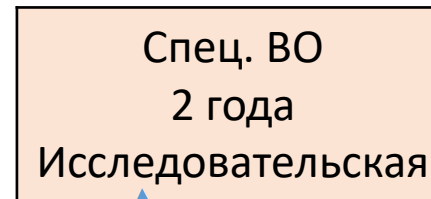
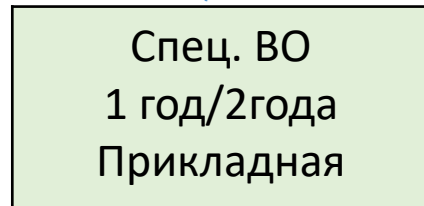
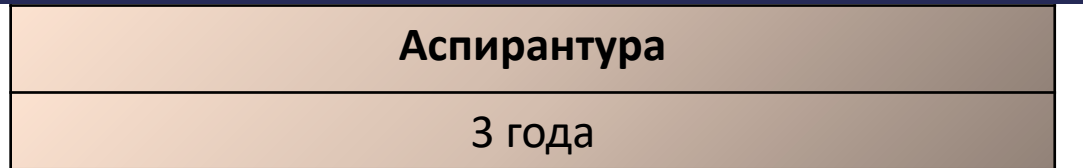
Квалификация

«Переводчик-референт»
«Аудиовизуальный переводчик»
(раз в два года)
«Лингвист-эксперт»
«Переводчик-локализатор»
На перспективу:
«Переводчик русского жестового языка»

Система квалификаций:

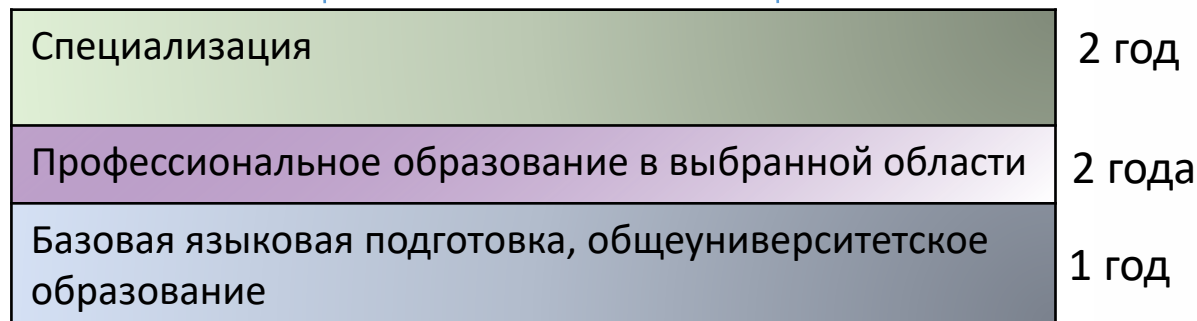
Устный перевод
Письменный перевод

Лингвист-переводчик
(три рабочих языка)



углубление
специализации

смена
специализации



Квалификация

«Лингвист-исследователь»

«Переводчик-исследователь»
«Лингвист-аналитик»



рынок труда



ФУМО 45.00.00



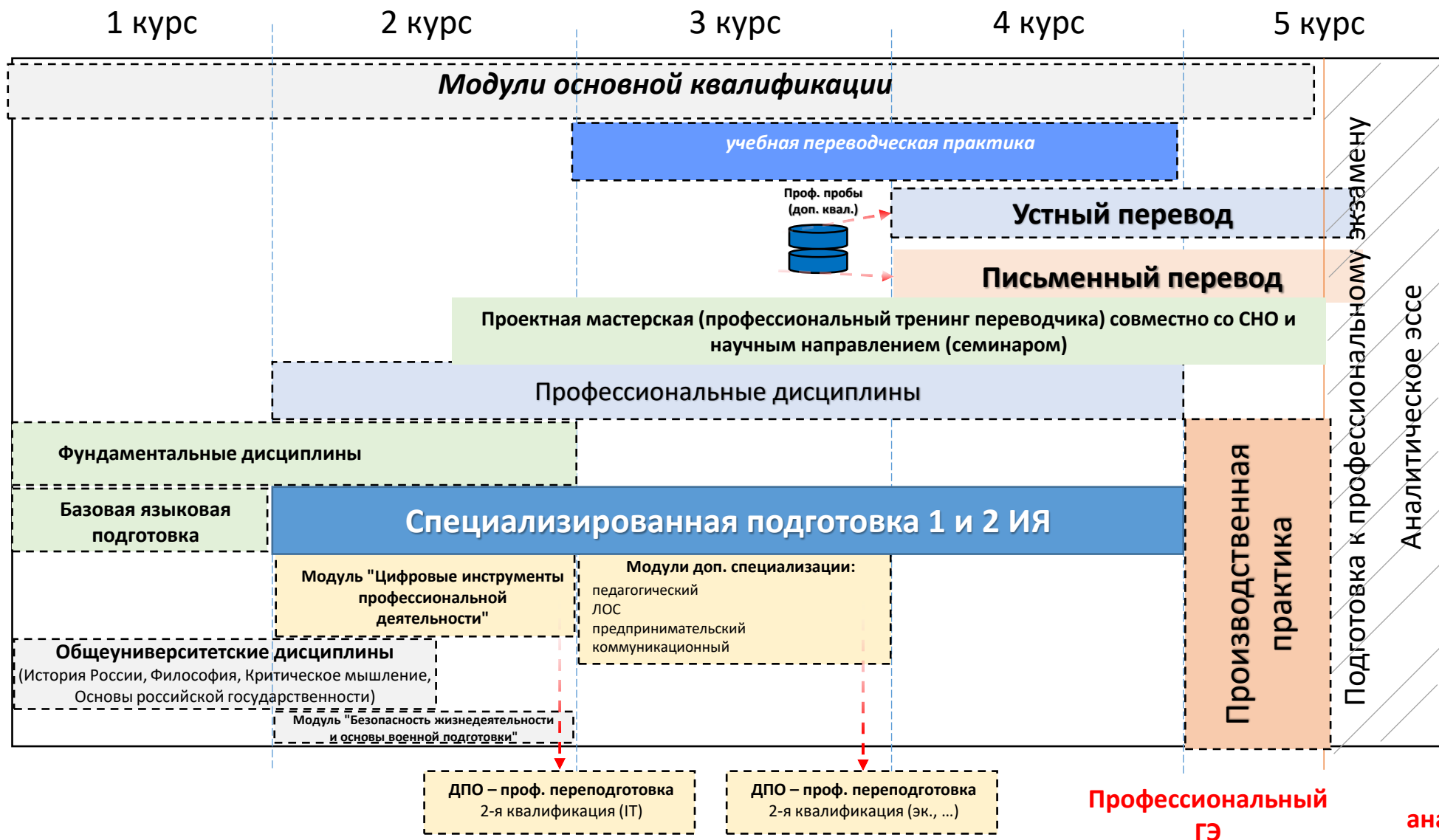
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО МИД
РОССИИ В КАЛИНИНГРАДЕ



Правительство
Калининградской области

Консорциум федеральных
вузов «Цифровые практики в
лингвистике и образовании»

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ БАЗОВОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ «ЛИНГВИСТИКА»



ЦЕЛЬ: Подготовка лингвиста-переводчика, способного гибко реагировать на происходящие изменения и обладающего высоким уровнем освоения компетенций

Профессиональный ПЭ

Презентация аналитического эссе



БЛАГОДАРЮ ЗА ВНИМАНИЕ!
AVudarina@kantiana.ru

ФГАОУ ВО БФУ ИМ. КАНТА

236041, РОССИЯ, КАЛИНИНГРАД,
УЛ. АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО, 14